



Welkom in Ommen

Welcome
to ommen

Ommen مرحبا بك في هيتين



Welkom مرحبا

Welcome

Als burgemeester van de gemeente Ommen wil ik u van harte welkom heten in deze tijdelijke crisisnoodopvang. We hopen dat u, ondanks uw omstandigheden, een prettig verblijf heeft in ons gemeentehuis en onze prachtige stad Ommen. In dit boekje geven wij u informatie over uw verblijf.

Hans Vroomen

Burgemeester gemeente Ommen

As mayor of the municipality of Ommen, I would like to welcome you to this temporary crisis emergency shelter. We hope that despite your circumstances, you have a pleasant stay in our town hall and our beautiful city of Ommen. This booklet contains information about your stay.

Hans Vroomen

Mayor of the municipality of Ommen

بصفتي عمدة بلدية أومين (Ommen)، أود أن أرحب بكم في هذا المأوى المؤقت المخصص للطوارئ في حالات الأزمات. وعلى الرغم من الظروف التي تمر بها، نأمل أن تستمتع بالإقامة في دار البلدية وفي مدينتنا الجميلة أومين (Ommen). في هذا الكتيب نقدم لك معلومات عن مكان إقامتك. هانس فرومين (Hans Vroomen) عمدة بلدية أومين (Ommen)



Hans Vroomen

Burgemeester gemeente Ommen
عمدة بلدية رالتة Ommen

Mayor of the municipality Ommen

Huisregels

House rules

قواعد داخلية

Houd je omgeving schoon.

Afval in de container.

Keep your environment clean. Waste belongs in the container.



حافظ على محيطك نظيفاً. النفايات في الحاوية.

Het moet rustig zijn op locatie tussen 22.00 en 08.00.

It must be quiet on location between 10 pm and 8 am.



يجب أن يكون الوضع هادئاً في الموقع بين الساعة 22.00 والساعة 08.00.

Iedereen op locatie is gelijk ongeacht geslacht, ras, godsdienst of anders.

Everyone is equal regardless of gender, race, religion or otherwise.



الجميع في الموقع متساوون بغض النظر عن الجنس أو العرق أو الدين أو غير ذلك.



Intimidatie en geweld zijn niet toegestaan.

Harassment and violence are not permitted.

لا يُسمح بالتخويف والعنف.



Roken mag alleen buiten.

Smoking is only permitted outside.

التدخين مسموح فقط في الخارج.



Drugs, openbare dronkenschap, illegale handel en wapens zijn niet toegestaan.

Drugs, public alcohol consumption, illegal trade and weapons are not permitted.

لا يُسمح بالمخدرات، التمثالة العامة، الاتجار غير المشروع والأسلحة.

Wij vragen u om de COA-huisregels te respecteren. Heeft u vragen, spreek dan een COA medewerker aan. Kijk op MyCOA.nl voor andere talen.

We ask you to respect the COA house rules. If you have any questions, speak to a COA employee. Check out MyCOA.nl for the house rules posters in other languages.

COA. نطلب منك احترام قواعد منزل AZC. إذا كانت لديك أي أسئلة، فتحدث إلى موظف اللغات أخرى. MyCOA.nl انظر إلى COA.

Eettijden

Meal Times

أوقات الطعام

Ontbijt	tussen 08.30 en 09.30 uur
Lunch	tussen 12.30 en 13.30 uur
Diner	tussen 17.30 en 18.30 uur

Breakfast	between 8.30 am and 9.30 am
Lunch	between 00.30 pm and 1.30 pm
Diner	starts between 5.30 pm and 6.30 pm

الإفطار ما بين الساعة 08.30 و 09.30
الغداء ما بين الساعة 12.30 و 13.30
العشاء ما بين الساعة 17.30 و 18.30

Tussen 22.00 uur en 08.00 uur is de locatie gesloten. U moet dan aanwezig zijn en kan de locatie niet verlaten of betreden.

The location is closed between 10 PM and 8 AM. You must be present and cannot leave or enter the location.

يتم إغلاق الموقع بين الساعة 10:00 مساءً والساعة 8:00 صباحًا. ولذلك، يجب أن تكون متواجدًا داخل الموقع خلال ذلك الوقت ولا يمكنك مغادرة الموقع أو دخوله.

Gezondheidszorg

Healthcares الرعاية الصحية

U kunt rekenen op medische hulp als dat nodig is. Bij vragen kunt u bellen naar 030 – 249 6221. Kijk voor meer informatie op het mededelingenbord op de opvanglocatie of spreek een van de locatieleiders aan.

You can count on medical help if needed. You can call directly to 030 – 249 6221. More information can be found on the notice board at the shelter. If you have any questions, speak to one of the location leaders.

يمكنك الاعتماد على وجود رعاية صحية إن احتجت إليها. يمكنك في حالة وجود أسئلة الاتصال بالرقم 0302496221. أنظر للمزيد من المعلومات على لوحة البلاغات في موقع الإيواء أو تحدث مع مدير الموقع.

Hoe zeg je het in het Nederlands How do you say it in Dutch

كيف تقول ذلك باللغة الهولندية

hallo / hello / مرحبا

dankjewel / thank you / شكرًا

alstublieft / please / من فضلك

eet smakelijk / enjoy your dinner / أتمنى لك شهية طيبة

goedemorgen / good morning / صباح الخير

hoe gaat het / How are you? / كيف حالك؟

welkom / welcome / مرحبا

hoe heet je? / what's your name? / ما اسمك؟

ik heet... / my name is... / اسمي

ja / yes / نعم

nee / no / لا

Plattegrond

Map

De gemeente Ommen heeft ongeveer 18.500 inwoners. Ommen staat bekend om haar gezellige centrum, een bosrijke natuur en rivier de Vecht.

The municipality of Ommen has about 18.500 inhabitants. And is known for its lively centre, an wooded nature and river the Vecht.

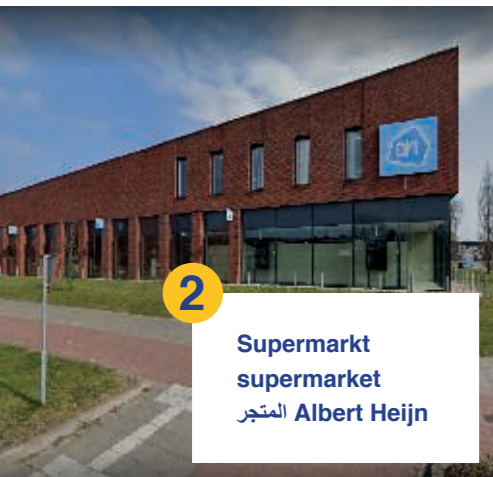
يبلغ عدد سكان بلدية أومين (Ommen) حوالي 18500 نسمة. وتشتهر بلدية أومين (Ommen) بمركزها الجذاب وطبيعتها الخلابة بما فيها من أشجار ونهر فيخت (Vecht).



1 Gemeentehuis
city Hall
مجلس المدينة



4 Supermarkt
supermarket
المتجر Lidl



2 Supermarkt
supermarket
المتجر Albert Heijn



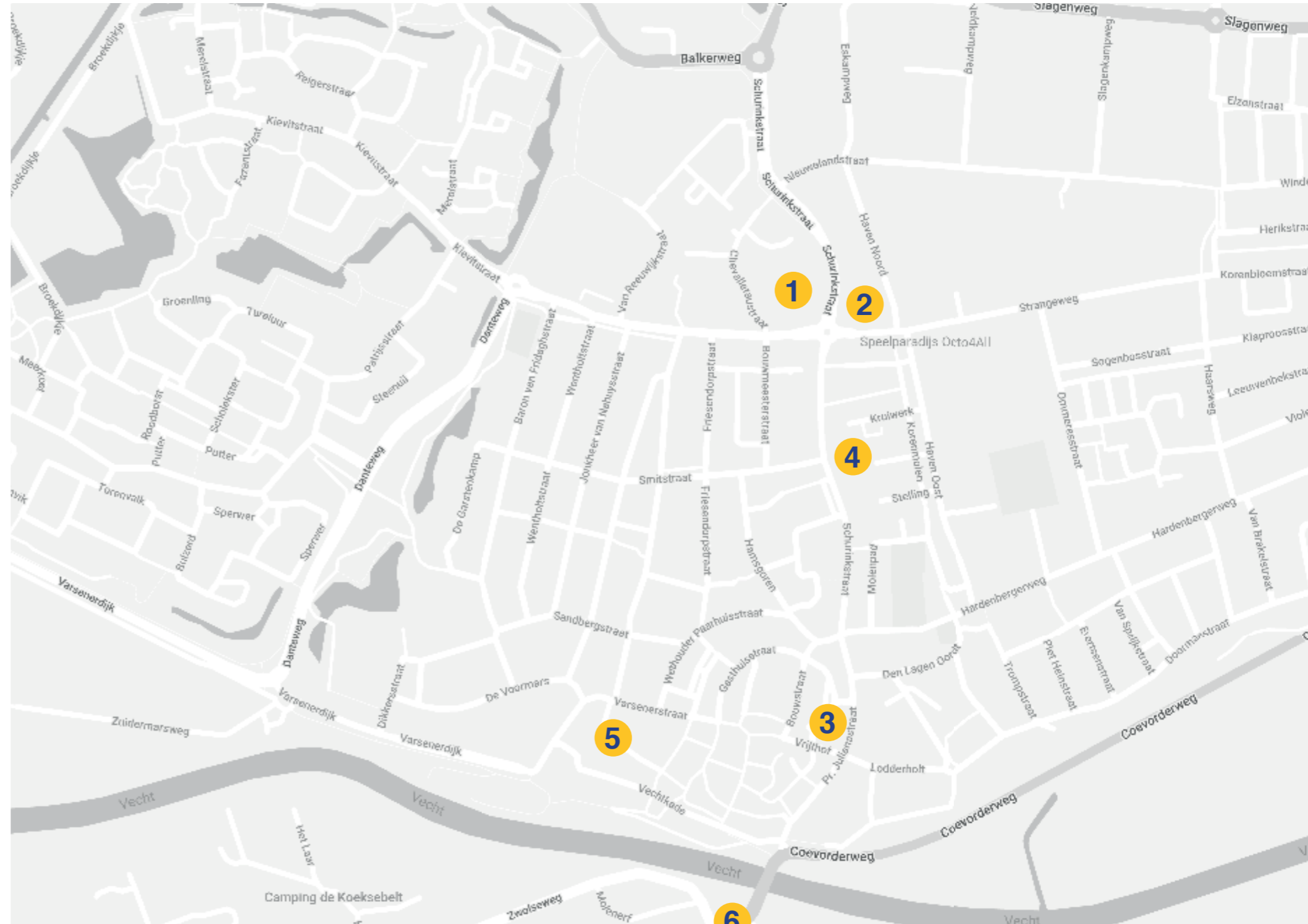
5 Centrum
centre
مركز



3 Geldautomaat /
ATM /
ماكينة الصراف الآلي



6 Station
محطة قطار



Locatieleiders / Location leaders / مديرو الموقع

Op de crisisnoodopvang is 24 uur per dag een locatieleider of locatiemedewerker aanwezig. U kunt bij hen terecht met de al uw vragen. Ze proberen u zo goed mogelijk te helpen.

A location manager or location employee is present at the crisis emergency shelter 24 hours a day. You can contact them with all your questions. They try to help you as best they can.

يتواجد مدير الموقع أو موظف الموقع داخل مأوى الطوارئ في حالات الأزمات على مدار الـ 24 ساعة في اليوم. إذا كانت لديك أي أسئلة، يمكنك دائمًا التوجه إليهم لطرحها عليهم. وسوف يحاولون مساعدتك بأفضل طريقة ممكنة.

Gemeente Ommen

Chevalleraustraat 2
7731 EE Ommen

M. 06 27 87 07 08
T. 14 0529 (gemeente Ommen)
E. ommen4.0@ommen.nl
W. www.ommen.nl/crisisnoodopvang



Gemeente
Ommen